

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,907, 24 ta' Novembru, 2017
Taqsim A

MALTA

ATT Nru XXVI tal-2017

ATT maħruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ACT No. XXVI of 2017

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

**ATT biex ikompli jemenda l-Att dwar iċ-
Ċittadinanza Maltija, Kap. 188.**

**AN ACT to further amend the Maltese
Citizenship Act, Cap. 188.**

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

DOLORES CRISTINA
Aġent President

24 ta' Novembru, 2017

ATT Nru XXVI tal-2017

ATT biex ikompli jemenda l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap. 188.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, ħarġet b'liġi dan li ġej:-

1. It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att hu l-Att tal-2017 li jemenda l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Emenda Nru 2), u dan l-Att għandu jinqara u jinftiehem haġa waħda mal-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, hawn aktar 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

Titolu fil-qosor.

Kap. 188.

2. Fil-proviso tas-subartikolu (1) tal-artikolu 10 tal-Att prinċipali, il-kliem "msemmija fil-paragrafu (b)." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "msemmija fil-paragrafu (b):" u minnufih wara dan għandu jżied it-tieni proviso li ġej:

Emenda tal-artikolu 10 tal-Att prinċipali.

"Iżda wkoll il-ħtiġijiet tal-paragrafu (ċ) m'għandhomx japplikaw għal kull persuna li f'isimha tiġi sottomessa applikazzjoni bl-awtorizzazzjoni tal-Qorti Ċivili (Ġurisdizzjoni Volontarja) taħt is-subartikolu (3) tal-artikolu 21."

A 922

Emenda tal-
artikolu 21 tal-
Att prinċipali.

3. Minnufih wara s-subartikolu (2) tal-artikolu 21 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud dan is-subartikolu ġdid li ġej:

"(3) Minkejja d-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan l-Att jew ta' xi regolamenti magħmulin taħtu, tista' ssir applikazzjoni dwar persuna tal-età sħiħa iżda mhux ta' kapaċità sħiħa f'isem dik il-persuna minn kuratur jew tutor debitament awtorizzat minn digriet tal-Qorti Ċivili (Ġurisdizzjoni Volontarja) wara li l-Qorti tkun sodisfatta li l-applikazzjoni hija fl-aħjar interess ta' dik il-persuna:

Iżda, mingħajr preġudizzju għat-tieni proviso tal-artikolu 10(1), il-kriterji l-oħra kollha li jridu jiġu sodisfatti minn persuna ta' età sħiħa u kapaċità sħiħa għandhom bl-istess mod jiġu sodisfatti meta tiġi sottomessa applikazzjoni taħt dan is-subartikolu:

Iżda wkoll l-akkwist ta' cittadinanza Maltija taħt dan is-subartikolu m'għandux ikun soġġett għall-hteġa li jittiehed gürament ta' lealtà."

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru 54 tal-20 ta' Novembru, 2017.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

RAYMOND SCICLUNA
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

(L.S.)

DOLORES CRISTINA
Acting President

24th November, 2017

ACT No. XXVI of 2017

An Act to further amend the Maltese Citizenship Act, Cap. 188.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same as follows:-

1. The short title of this Act is the Maltese Citizenship (Amendment No. 2) Act, 2017, and this Act shall be read and construed as one with the Maltese Citizenship Act, hereinafter referred to as the "principal Act".

Short title.

Cap. 188.

2. In the proviso to sub-article (1) of article 10 of the principal Act the words "mentioned in paragraph (b)." shall be substituted with the words "mentioned in paragraph (b):" and immediately thereafter there shall be added the following second proviso:

Amendment of article 10 of the principal Act.

"Provided further that the requirements of paragraph (c) shall not apply to any person on behalf of whom an application is submitted with the authorisation of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction) under sub-article (3) of article 21."

A 924

Amendment of
article 21 of the
principal Act.

3. Immediately after sub-article (2) of article 21 of the principal Act there shall be added the following new sub-article:

"(3) Notwithstanding the other provisions of this Act or of any regulations made thereunder, an application in respect of a person of full age but not of full capacity may be made on behalf of such person by a curator or guardian duly authorised by a decree of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction) after the Court is satisfied that the application is in the best interests of the said person:

Provided that, without prejudice to the second proviso to article 10(1), all other criteria which must be satisfied by a person of full age and full capacity must likewise be satisfied when an application is submitted under this sub-article:

Provided further that the acquisition of Maltese citizenship under this sub-article shall not be subject to the requirement of taking an oath of allegiance."

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 54 of the 20th November, 2017.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

RAYMOND SCICLUNA
Clerk of the House of Representatives

